

HISTORIA NATURAL

Tercera Serie | Volumen 13 (1) | 2023/107-119

Número dedicado a la Historia de las Ciencias Naturales

LAS PRIMERAS DESCRIPCIONES DE LA FRANCISCANA

First descriptions of the franciscana dolphin

Eduardo G. Ottone

CONICET – Universidad de Buenos Aires. Instituto de Estudios Andinos Don Pablo Groeber (IDEAN). Departamento de Ciencias Geológicas, Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, Pabellón II Ciudad Universitaria, C1428EHA, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina. ottone@gl.fcen.uba.ar

AZARA
FUNDACIÓN DE HISTORIA NATURAL

umai Universidad
Maimónides

Resumen. La diagnosis específica de la franciscana, un delfín relativamente común en el estuario del Plata hasta las primeras décadas del siglo XX, fue publicada por Paul Gervais y Alcide d'Orbigny en 1844. Sin embargo, la primera descripción del animal data de fines del siglo XVIII y corresponde al Jesuita José Sánchez Labrador en *Paraguay Natural*. Años más tarde, el presbítero Dámaso Larrañaga, redactaría en su Diario de *Historia Natural* de 1808, la diagnosis, en latín, y la descripción, en español, de este característico cetáceo y lo llamaría, con nomenclatura binomial linneana: "*Delphinum delphis*". El trabajo permaneció inédito hasta comienzos del siglo XXI y es por eso que Larrañaga no es el autor formal de la especie.

Palabras clave. Delfín del Plata, *Pontoporia blainvillei*, Historia.

Abstract. The specific diagnosis of the franciscana, a dolphin that was relatively common in the estuary of La Plata until the first decades of the 20th century, was published by Paul Gervais and Alcide d'Orbigny in 1844. However, the first description of this animal dates from the end of the 18th century, and corresponds to the Jesuit José Sánchez Labrador in *Paraguay Natural*. Years later, in 1808, Priest Dámaso Larrañaga, would draft in his *Diario de Historia Natural*, the diagnosis, in Latin, and the description, in Spanish, of this characteristic cetacean, nominating it, in Linnean binomial nomenclature: "*Delphinum delphis*". Larrañaga's work remained unpublished until the beginning of the 21st century, and that is why he is not the formal author of the species.

Keywords. La Plata dolphin, *Pontoporia blainvillei*, History.

INTRODUCCIÓN

Dionisio, hijo de Zeus y la bella Sémele, es desconcertante, no es igual al resto de los dioses del panteón griego, como Afrodita, la diosa del amor, o Atenea, la señora de la guerra y la sabiduría. Dionisio no es fácil de encuadrar ya que representa la alteridad (Vernant, 1999). Fue este dios errante quién se las habría ingeniado para convertir a hombres y mujeres en delfines y es por ello que estos animales tienen desde sus orígenes actitudes casi humanas (Constantine, 2017).

Lejos del Egeo y más cerca del Plata, hay pueblos que narraron una historia semejante. Para los selk'nam –ona–, Kemanta, la tonina de los mares australes de América del Sur, también fue un ser humano (Castello *et al.*, 1983).

Sin embargo, en nuestro continente, no sólo hubo seres mitológicos en el mar. Los grandes ríos fueron igualmente refugio de entidades extraordinarias ¡Cantores y poetas imaginaron sirenas nadando en los mágicos crepúsculos iridiscentes de sus aguas! Mujeres pez de torso humano, sombras vistas a contraluz y apenas distinguibles de los cetáceos y sirenios de la región... Es así que el Amazonas vio resplandecer a Yara, “a mae d’agua” (“la señora de las aguas”) (Bilac, 1919: 68-69), en tanto que, aguas arriba del Paraná, “en el país de la leyenda, ... cantando siempre para quién sepa oírla”, se hallaba la morada de Alahí (Walsh, 2003: 8).

Humanos devenidos “peces”, los delfines llamaron la atención de los sabios europeos desde los tiempos de Aristóteles y, más tarde, Plinio el Viejo (Carwardine *et al.*, 1999). En el Plata, las primeras menciones de delfines son de fines del siglo XVIII. Con anterioridad, las citas de cetáceos no abundan y no por desconocimiento de estos animales, ya que algunos viajeros que navegaron hacia el estuario refirieron haberlos observado, pero en el Atlántico. Valga como ejem-

plo el del Jesuita austríaco Michel Herre (1736: 70), quién, en una carta dirigida a su Provincial, señalaba que, el 7 de enero de 1723, en viaje hacia Buenos Aires, había visto en alta mar, “viel Delphinen ieder 9, oder 10, Schuhe lang” (“muchos delfines, de 9 a 10 pies –ca. 3 m– de largo”).

Lo cierto es que el estuario del Plata supo exhibir una variada fauna de cetáceos conocidos en conjunto como “delfines” (Suborden Odontoceti –cetáceos dentados–, Superfamilia Delphinoidea, Familia Delphinidae y Superfamilia Ziphioidae, Familia Ziphiidae), que junto a marsopas (Odontoceti, Delphinoidea, Familia Phocoenidae) y ballenas (especialmente los rorcuales –*Balaenoptera physalus* (Linnaeus, 1758)–, Suborden Mysticeti –cetáceos barbados–, Familia Balaenopteridae), ingresaban ocasionalmente desde el Atlántico (Cabrera y Yepes, 1940; Cabrera, 1961; Parera, 2002, 2018; Bastida *et al.*, 2022). Entre los zifios (Ziphiidae), se destacan el zifio de Arnoux –*Berardius arnuxii* Duvernoy, 1851–, el zifio nariz de botella –*Hyperoodon planifrons* (Flower, 1882)–, el zifio de Layard –*Mesoplodon layardii* (Gray, 1865)– y el zifio de Cuvier –*Ziphius cavirostris* Cuvier, 1823–. Entre los delfínidos (Delphinidae) se encuentran el delfín piloto o calderón –*Globicephala melas* (Traill, 1809)–, el delfín listado –*Stenella coeruleoalba* (Meyen, 1833)– y el delfín nariz de botella o tonina –*Tursiops truncatus* (Montagu, 1821)– (Cabrera, 1961; Parera, 2002, 2018; Bastida *et al.*, 2022).

El delfín nariz de botella, una especie cuya presencia está bastante reducida en la actualidad, pero que alcanzó el norte de la provincia de Entre Ríos por el río Uruguay, registrándose también, en ocasiones, aguas arriba del Paraná, fue probablemente en el pasado el delfín más conspicuo del Plata (Cabrera, 1961; Castello *et al.*, 1983; Parera, 2002, 2018; Anónimo, 2020; Bastida *et al.*, 2022). Se trata de un delfín de ca. 2,5-3 m de largo, pico corto y color grisáceo,

algo más claro en la zona ventral (Castello *et al.*, 1983; Parera, 2002; Bastida *et al.*, 2022).

El delfín del Plata –*Pontoporia blainvillei* (Gervais y d’Orbigny, 1844)–, una especie que también fuera común en el estuario, es un Odontoceti, pero de la Superfamilia Inioidae (delfines de río), Familia Pontoporiidae. Esta forma habría compartido un ancestro común con la inia o delfín de la cuenca del Amazonas –*Inia geoffrensis* (de Blainville, 1817)–, especie de la Familia Iniidae, de la que parece haberse diferenciado hace unos 2,7 millones de años (Nara *et al.*, 2022). En la actualidad, además de la población del estuario, se encuentra en el litoral atlántico, desde Itaúnas (18°25’S, 39°42’W) en Espirito Santo, Brasil, hasta la costa norte del Golfo San Matías (41°10’S) en la Patagonia, Argentina (Cabrera y Yepes, 1940; Cabrera, 1961; Parera, 2002, 2018; Crespo, 2017; Bastida *et al.*, 2022). Es un delfín que mide *ca.* 1-1,7 m de largo, de cabeza pequeña, frente globular, cuello marcado y rostro que termina en un pico delgado con dientes pequeños y filosos (Parera, 2002, 2018; Crespo, 2017; Bastida *et al.*, 2022). El delfín del Plata se conoce también como “franciscana”, ya que el color pardo de su piel remeda el hábito de los monjes. Este nombre aparece referido por primera vez en *Mamíferos Sud-Americanos* de Cabrera y Yepes (1940: 293), pero es muy probable que su uso sea bastante anterior.

SACERDOTES EN MONTEVIDEO

Las primeras descripciones de delfines son de fines del siglo XVIII y corresponden al Jesuita español José Sánchez Labrador. Tiempo después, a comienzos del siglo XIX, el presbítero montevideano Dámaso Larrañaga, realizaría la descripción osteológica parcial del delfín franciscana.

Jesuita y naturalista

La primera descripción de delfines en el Plata puede encontrarse en el *Paraguay Natural* de Sánchez Labrador, obra de fines del siglo XVIII que fuera parcialmente publicada durante el siglo XX. Sánchez Labrador era manchego, se ordenó como sacerdote en el Plata, fue profesor en Córdoba y Asunción, pasó luego a las misiones del litoral y, luego del extrañamiento de 1767, recaló en Ravenna donde escribió sus textos (Ottone, 2008). Sánchez Labrador diferenció dos tipos de delfines en el *Paraguay Natural*: “toninas” y “delfines”.

La “tonina” tiene el cuerpo “largo, desde cinco a ocho pies – *ca.* 1,5-2,5 m–. La boca está armada por arriba y por debajo de dientes chicos, puntiagudos. Su cabeza tiene la figura del hocico de un puerco... Sobre la cabeza hay una abertura o agujero por el cual arroja agua. La cola está dispuesta horizontalmente a manera de una hoz. Con las mareas entra este pez muchas veces en los ríos... Habitando yo en la ciudad de Montevideo, se dejaban ver en repetidas ocasiones tales toninas, las que jugaban y azotaban furiosamente el agua y llegaban casi hasta la boca de la ensenada que sirve de puerto... Todas las toninas dan unos gruñidos que se asemejan bastante a los del puerco. Cuando se ven las toninas hacer giros y juegos en el agua, o con grande algazara se acercan a las playas, se tiene por presagio de tempestad en el mar” (Sánchez Labrador, 1968: 118).

El “delfín” es “muy semejante a la tonina, pero se diferencia en su hocico que es mucho más agudo y por esto algunos escritores lo llaman pico de ganso. Sus dos quijadas están armadas de pequeños y agudos dientes, y los dos órdenes de ellos se encajan los unos en los otros. Tiene dos aberturas en la cabeza por donde respira, y arroja el agua. Su cola es como la de la ballena. Tiene de cinco a seis pies –*ca.* 1,5 a 2

m- de largo su cuerpo” (Sánchez Labrador, 1968: 118, 123).

Patriota de ambas orillas

Entre 1808 y 1814, Larrañaga describió plantas, animales, minerales y rocas en su *Diario de Historia Natural*. Larrañaga estudió en Montevideo y en el Real Colegio de San Carlos de Buenos Aires, se ordenó luego en Córdoba y estuvo en Río de Janeiro. Larrañaga tuvo una destacada actuación durante las Invasiones Inglesas y, después de 1810, mostró un marcado compromiso con el ideario patriota. Fue el primer director de la Biblioteca Pública de su ciudad natal. Produjo un corpus importante de textos sobre historia natural que habrían de permanecer inéditos en vida del autor (Ramos, 2020).

La entrada del 13 de agosto de 1808 del *Diario de Historia Natural* refiere un delfín que parecería ser la franciscana: “Agosto 13, Delphinum: Delfin. Delphinum delphis - corpus oblongo subtereti rostro attenuato acuto (cuerpo elongado no demasiado robusto, hocico ligeramente agudo). Tendra de largo quatro pies y medio (ca. 1,4 m) de un extremo a otro del cuerpo: su color p.^a arriba es de ceniciento claro, y p.^a abajo blanco muy lustro; el pico de diez pulgadas (ca. 25 cm) de largo, casi cylindrico muy estrecho, con las dos mandibulas iguales, en la superior hay 55 dientes y 53 en la inferior, agudos y de a dos líneas, con igual separación unos de otros son algo corvos e iguales: la cabeza muy declive: el respira-

dero plano y en forma de media luna con un seno que mira p.^a adelante: los ojos pequeños con los conductos auriculares unas tres pulgadas (ca. 7,5 cm) más atrás: el dorso mediano y de un pie (ca. 30 cm) de diámetro en el medio del cuerpo en donde es más grueso: la cola como la de los cetáceos horizontal con dos lóbulos de 9 pulgadas (ca. 23 cm) cada uno. En el dorso no tiene sino una aleta. Nota tengase presente p.^a observar en esta especie: es como el Delfin comun en lugar de siete vertebras cervicales tiene dos masas solidas q.^e resultan del atlante soldada con el exe y de otros cinco aros huesosos reunidos en donde se ven bien señaladas las apófisis tanto espinosas como transversas. Nota la creo especie nueva por la figura de su pico, y porque no se parece á la lamina Britanica de la Enciclopedia” (Larrañaga, 2015: 226).

FRANCESES

Unos cuarenta años después de la redacción del *Diario* de Larrañaga, Paul Gervais y Alcide d’Orbigny publicaron la diagnosis de “*Delphinus Blainvillei*” (Gervais y d’Orbigny, 1844: 38-40). Años después, en *Voyage dans l’Amérique méridionale*, d’Orbigny y Gervais habrán de referir la especie “*Blainvillei*” al género “*Delphinus*” (d’Orbigny y Gervais, 1847: 31; d’Orbigny, 1847, planche 23), subgénero “*Stenodelphis*” (d’Orbigny y Gervais, 1847: 31-32) (Figura 1).



Figura 1 - “*Delphinus Blainvillei*, Gerv.”. Ilustrado por d’Orbigny (1847, planche 23, figure 5).

Un cráneo en París

“Un crâne de dauphin pris à Monte-Video, c’est à dire à l’embouchure de la Plata, et déposé au Museum de Paris par M. de Fréminville, officier de la marine royale et naturaliste très-zélé, démontre l’existence d’une espèce de dauphin à bec allongé, qui été resté jusqu’à présent ignoré des zoologistes” (“Un cráneo de delfín atrapado en Montevideo, o sea en la desembocadura del Plata, y depositado en el Museo de París por el Sr. de Fréminville, oficial de la marina real y dedicado naturalista, demuestra la existencia de una especie de delfín de hocico alargado, que ha sido, hasta el presente, ignorada por los zoólogos”) (d’Orbigny y Gervais, 1847: 31).

“Ce crâne provient d’un Dauphin de quatre pieds de long, blanc, avec une raie dorsale noire... est long de 0,25, très grêle et fort allongé dans sa partie maxillaire... subsphérique dans sa partie crânienne et olfactive, et terminée par un bec fort long. Ses dents sont petites (longues de 5 ou 6 millimètres au plus), nombreuses, fines et lises, plus ou moins aiguës; on en compte 55-54 à la mâchoire supérieure, et 54 d’un côté, 55 au contraire de l’autre à la mâchoire inférieure ... ” (“Este cráneo corresponde a un delfín de cuatro pies – ca. 1,2 m – de largo, blanco, con una raya dorsal negra...

largo de 0,25, muy delgado y alargado del lado maxilar... sub esférico del lado craneal y olfativo, culminando en un pico fuerte y largo. Sus dientes son pequeños (no más de 5-6 mm de largo), numerosos, finos y lisos, más o menos agudos; pueden contarse 55-54 en la mandíbula superior y 54 de un lado y 55 del contrario en la mandíbula inferior...”) (Gervais y d’Orbigny, 1844: 39) (Figura 2).

Una historia de aventureros y científicos

El cráneo de *blainvillei*, tipo de la especie, había sido donado al *Muséum national d’histoire naturelle* de París por el comandante Cristophe-Pauline de La Poix, chevalier de Fréminville, marino, naturalista, arqueólogo y escritor. De Fréminville recorrió los mares boreales y el Atlántico sur entre 1801 y 1831 (Levot y Doneaud, 1866). De Fréminville fue todo un personaje ya que publicó libros de viaje, una serie sobre arqueología de la Bretagne, Francia y, en especial su *Essai sur l’influence physique et morale du costume féminin* (“Ensayo sobre la influencia física y moral de la ropa femenina”), una obra que firmó con el seudónimo Caroline de L... y constituye un elogio al travestismo. El texto comienza refiriendo que en una ciudad, de la que no se da el

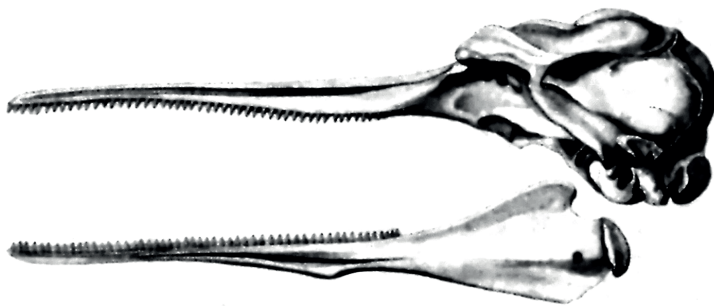


Figura 2 - Cráneo de “*Delphinus Blainvillei*, Gerv.”, visto desde la izquierda, se observan cincuenta y cuatro/ cincuenta y cinco dientes en cada mandíbula. Ilustrado por d’Orbigny (1847, planche 23, figures 2 y 3).

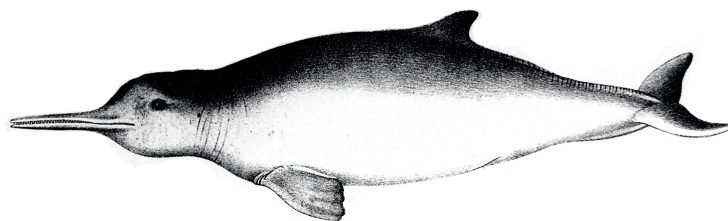


Figura 3 - "*Pontoporia Blainvillii*". Ilustrado por Burmeister (1864, lámina XXIII, figura 1).

nombre, "... M. le chevalier de Fréminville s'y montre constamment habillé en femme..." ("... el sr. caballero de Fréminville puede verse constantemente vestido de mujer...") (de L..., C. née de L. P., 1831: 2).

D'Orbigny estuvo en el país como naturalista-viajero del *Muséum* entre enero de 1827 y diciembre de 1829 cuando se embarcó hacia Montevideo, arribando a Valparaíso, Chile, en febrero de 1830. D'Orbigny estudió la naturaleza del Plata colectando numerosos objetos naturales que describiría, años después en los siete tomos y dos atlas de *Voyage dans l'Amérique méridionale* ("Viajes por América meridional") (Ottone, 2017). El *Voyage* compendia el estudio de los materiales colectados por Alcide y de otros que, como fue el caso del cráneo de "*Delphinus Blainvillei*", se encontraban en las colecciones del *Muséum*. D'Orbigny estudió él mismo algunos de los materiales, tal fue el caso de los invertebrados fósiles, pero, para el resto, se asoció a reconocidos naturalistas (Ottone, 2017).

Gervais estudió los vertebrados del *Voyage* junto a d'Orbigny. Gervais trabajaba en el laboratorio de anatomía comparada del *Muséum* desde 1835. En 1841 obtuvo la cátedra de zoología de la facultad de ciencias de Montpellier y, en 1847, la de la Sorbonne. Publicó numerosos trabajos sobre zoología y paleontología, destacándose su *Ostéographie des cétacés vivants et fossiles* ("Osteografía de los cetáceos fósiles y vivientes"), de 1869. Fue a este investigador a

quién d'Orbigny convocó para estudiar los mamíferos del Plata y, entre ellos, "*Delphinus Blainvillei*". La especie está dedicada al naturalista y anatomista francés Henri Marie Ducrotay de Blainville, quién es recordado, entre otras cosas, por haber empleado por primera vez, en 1822, el término "*Palaéontologie*" ("Paleontología") (Rudwick, 2008; Buffetaut, 2022).

MUSEOS EN BUENOS AIRES Y LA PLATA

Hacia fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX, científicos como Hermann Burmeister y José Yepes en Buenos Aires, y Fernand Lahille y Ángel Cabrera en La Plata, profundizaron el estudio de la franciscana.

En la Manzana de las Luces

"El Argos es de parecer que este título, o cualquiera otro que signifique lo mismo, debía darse a la manzana en que está situado el famoso Templo de San Ignacio" (Moreno, 1998, tapa-reverso). Es la manzana de la ciudad de Buenos Aires delimitada por las actuales calles Bolívar, Moreno, Alsina, Perú y la Diagonal Sur –avenida Julio A. Roca–. El periódico *Argos* en su edición del 1 de septiembre de 1821 bautizó así a un espacio urbano especialmente iluminado por el espíritu y el intelecto, ya que, desde el

siglo XVII en adelante, albergó escuelas, la universidad, la sala de representantes de la legislatura provincial y, a partir de 1857, el Museo Público de Buenos Aires.

Burmeister era un científico alemán de renombre cuando fue nombrado director del Museo en 1862. Burmeister conocía la región, ya que había recorrido la Argentina y Brasil entre 1857 y 1860. Fue un personaje muy influyente en nuestro medio y es así que, en 1869, el gobierno nacional le encomendaría la organización de la escuela de ciencias de la Universidad Nacional de Córdoba (Ottone, 2005). Burmeister transformó el Museo, dando a la institución “una orientación estrictamente científica” (de Asua, 2012: 26). En este marco, publicó varios artículos sobre cetáceos, entre los que cabe destacar la diagnosis de la marsopa espino-

sa –*Phocoena spinipinnis* Burmeister 1865– y, desde ya, sus trabajos sobre la franciscana.

Burmeister realizó una descripción detallada del delfín del Plata (Figura 3), “*Pontoporia Blainvillii*” (Burmeister, 1864: 389-468), a la que siguieron varias notas sobre la especie (Burmeister, 1867a: 19-22; 1867b: 1-2; 1967c: 485-488; 1867d: 402-416; 1868: 305-306; 1879: 533). Burmeister fue el primero en referir la franciscana del Plata a “*Pontoporia*”, adoptando, igual que el autor del género (Gray, 1846: 46), el epíteto específico “*Blainvillii*”. Burmeister basó sus publicaciones en dos esqueletos e “individuos frescos recién tomados de la boca del Río de la Plata y traídos al mercado viejo de Buenos Aires” (Burmeister, 1864: 390). El hecho de tener varios especímenes le permitió alcanzar una idea cabal de la osteología y el aspecto externo del animal.



Figura 4 - “Delfín del Plata (*Stenodelphis blainvilliei*)”. Ilustrado por Cabrera y Yepes (1940, lámina LXXII).

En la ciudad de las diagonales

El Museo de La Plata se fundó en 1884, pero fue oficialmente inaugurado en 1888. Francisco Pascasio Moreno sería su director hasta 1906. El Museo cobijó a un grupo de destacados científicos argentinos, como Samuel Lafone Quevedo o Juan Bautista Ambrosetti, y extranjeros, entre los que se encontraban, entre otros, el suizo Kaspar Jacob Roth y el francés Lahille (Fasano, 2002).

Lahille fue un ictiólogo que llegó al país en 1893, desempeñándose en la Universidad Nacional de la Plata y en diferentes dependencias relacionadas a la pesca en el Ministerio de Agricultura de la Nación (López *et al.*, 2008). A instancias de Moreno, Lahille publicó una nota sobre la variabilidad en las dimensiones de “*Stenodelphis blainvillei*” (Lahille, 1899: 389), retomando de este modo la asignación genérica de d’Orbigny y Gervais (1847: 32).

Igual que Lahille, Cabrera, reconocido

zoólogo español que, por cerca de tres décadas recaló en el Museo de La Plata, se refirió al delfín del Plata como "*Stenodelphis blainvillei*" (Cabrera y Yepes, 1940: 293) o "*Stenodelphis blainvillii*" (Cabrera, 1961: 604). Cabrera nació y se formó académicamente en Madrid. Antes aún de emigrar, ya era un zoólogo reconocido, autor de varios títulos sobre la fauna española y marroquí. En la Argentina publicó en 1940, en colaboración con Yepes, a la sazón Curador de Mastozoología del Museo Argentino de Ciencias Naturales, *Mamíferos Sud-Americanos* y, un par de décadas más tarde, su conocido *Catálogo de mamíferos de América del Sur*. A Cabrera se lo recuerda por sus más de doscientos trabajos científicos, libros y artículos de divulgación, pero también por sus dibujos de animales, entre los que está el delfín franciscana (Figura 4). Cabrera "was skilled in art and animal portraiture and often illustrated his own scientific articles" ("era hábil en el arte de dibujar animales por lo que a menudo ilustraba sus propios trabajos científicos") (Crespo, 1960).

COMPARANDO DESCRIPCIONES

Sánchez Labrador fue el autor que describió por primera vez delfines en el Plata hacia finales del siglo XVIII. Sus descripciones, aunque no son demasiado precisas, pueden cotejarse con las especies conocidas en el estuario. La "tonina" de Sánchez Labrador es un animal de ca. 1,5-2,5 m de largo y hocico poco desarrollado, que parecería ser el delfín nariz de botella o tonina. Su "delfín", en tanto, con ca. 1,5 a 2 m de largo y hocico más agudo, parecería ser la franciscana o delfín del Plata.

La diagnosis específica de "*Delphinium delphis*" de Larrañaga (2015: 226) es escueta, muy general e incluye caracteres comunes

a otros delfines de río. Como contraparte, su descripción (Larrañaga, 2015: 226) refiere caracteres precisos por lo que vale la pena cotejarla con la minuciosa descripción de "*Pontoporia Blainvillii*" de Burmeister (1864). En este sentido, tamaño, color y rasgos generales citados por Larrañaga (2015) remiten al delfín del Plata. En cuanto a los detalles particulares, Larrañaga (2015: 226) mencionó que se trataba de un delfín de pico agudo, "casi cilindrico muy estrecho", de "mandibulas iguales, en la superior hay 55 dientes y 53 en la inferior, agudos y de a dos líneas, con igual separación unos de otros son algo corvos e iguales", o, según Burmeister (1864: 392, 402), un animal de "pico largo, angosto y cilíndrico", llevando "en cada mandíbula 53-59 dientes finos, punteagudos, poco curvados al interior" (Figura 5). Por otro lado, Larrañaga (2015: 226) refirió que el cetáceo en cuestión tenía una "cabeza muy declive" o, para Burmeister (1864: 395), "corvada hacia abajo", especialmente en cráneos de adultos. Además, el presbítero indicó la presencia de un "respiradero plano y en forma de media luna con un seno que mira p.^a adelante: los ojos pequeños con los conductos auriculares unas tres pulgadas (ca. 7,5 cm) más atrás" o, según Burmeister (1864: 422), la "entrada de las cavidades de la nariz se presenta como un arco semicircular encima de la cabeza, poco atrás del ojo y en la misma altura del orificio auditivo". Por último Larrañaga (2015: 226) señaló que la franciscana "es como el Delfin comun en lugar de siete vertebrae cervicales tiene dos masas solidas q.^e resultan del atlante soldada con el exe y de otros cinco aros huesosos reunidos en donde se ven bien señaladas las apófisis tanto espinosas como transversas" o, según Burmeister (1864: 404-406), un Platanistoidea con 7 vértebras cervicales que permanecen "unidas durante la vida del animal por *cartilagineas intervertebrales blandas*"; atlas y axis (primera y segunda cervi-

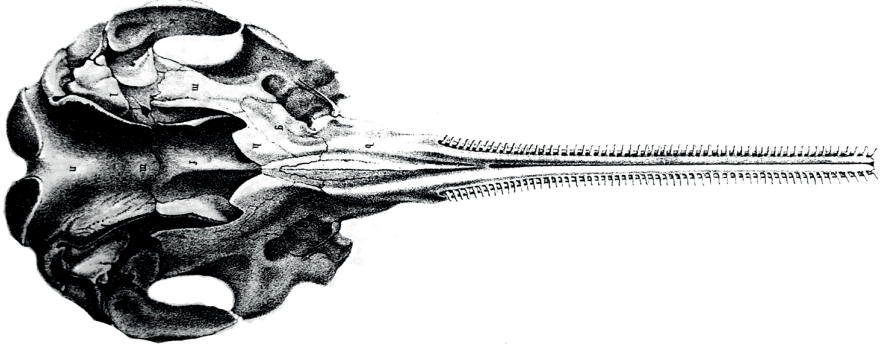


Figura 5 - Cráneo juvenil de "*Pontoporia Blainvillii*", visto desde abajo; se observan algo más de cincuenta dientes finos, puntiagudos y ligeramente curvados hacia el interior. Ilustrado por Burmeister (1864, lámina XXVI, figura 1).

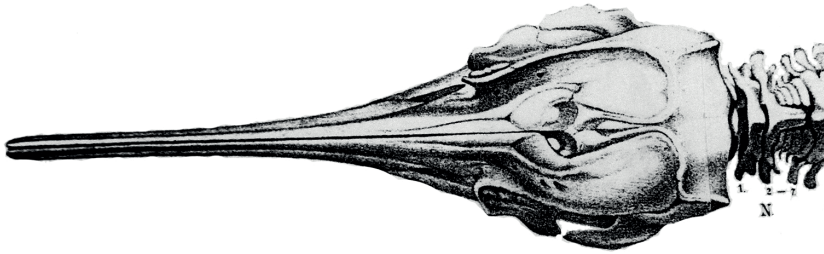


Figura 6 - Cráneo y región cervical de la columna vertebral en un ejemplar juvenil de "*Pontoporia Blainvillii*", visto desde la izquierda; de las siete vértebras cervicales (N), se destaca el conjunto atlas (1) y axis (2) ya que ambas ocupan el mismo espacio que las cinco vértebras restantes. Ilustrado por Burmeister (1864, lámina XXV, figura 1).

cales) articulan entre sí, "son mas gruesas que las otras, y ocupan el mismo espacio que las cuatro siguientes", la tercera vértebra muestra una apófisis transversa perforada que, a partir de la cuarta se separa en dos ramas, siendo la séptima "mucho mas larga, con espina transversal gruesa sobresaliente" (Figura 6).

CONCLUSIONES

El descubrimiento de América cambió de modo radical el modo en el que los europeos concebían el mundo. Extensiones inabarcables, cordilleras colgando de las nubes, gentes con lenguas y creencias

inauditas, animales desconocidos y, tras ellos, una pléyade de hombres de ciencia (de Asúa y French, 2005). En el Plata, sacerdotes como Sánchez Labrador o Martin Dobrizhoffer, junto a funcionarios de la corona como Félix de Azara, describieron los animales de la región refiriéndolos con su nombre vernáculo o bien llamándolos igual al animal de África, Asia o Europa que más se les asemejaba. De este modo, el jaguar pasó a ser tigre y el coipo, nutria.

En este contexto, cabe señalar la importancia de Larrañaga ya que el presbítero fue uno de los primeros en emplear la nomenclatura binomial linneana en la región. Este uso, si bien tiene antecedentes en el *Saggio sulla storia naturale del Chili* del Jesuita

chileno Juan Ignacio Molina (1782), era infrecuente en los círculos científicos sudamericanos de la época.

Por otro lado, resulta interesante destacar que cerca de cuarenta años antes que Gervais y d'Orbigny (1844) publicaran la diagnosis de "*Delphinus Blainvillei*", Larrañaga describió en 1808 su especie "*Delphinum delphis*" y la consideró nueva (Larrañaga, 2015: 226). Caracteres específicos como tamaño, forma del cráneo, número de dientes y osteología de la región cervical coinciden en ambas descripciones.

¡Eran años turbulentos en el Plata para dedicarse a la ciencia! Larrañaga transitó sus días, entre guerras y revoluciones, tensionado por múltiples intereses que iban de lo pastoral a la política o las ciencias naturales y, fue así, que el *Diario de Historia Natural* nunca vio la luz en vida del autor. La época y el contexto impidieron a Larrañaga ser el autor formal de la especie franciscana.

AGRADECIMIENTOS

A Agustín G. Martinelli, editor de la *Revista Historia Natural* y Sergio O. Lucero, División Mastozoología, Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia", por sus observaciones y comentarios que enriquecieron en gran medida el manuscrito original. A Victor Ramos por facilitarme la consulta del *Diario de Historia Natural 1808-1814*. El artículo se llevó adelante en el marco del proyecto PIP 11220200101867CO (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas). Esta es la contribución R-452 del Instituto de Estudios Andinos Don Pablo Groeber.

BIBLIOGRAFÍA

- Anónimo (2020). Un delfín en peligro de extinción apareció nadando en el río Paraná. *La Nación*, 28 mayo 2020. Recuperado de <https://www.lanacion.com.ar/lifestyle/video-delfin-peligro-extincion-aparecio-nadando-rio-nid2370654/>
- Bastida, R., Rodríguez, D., Secchi, E. y da Silva, V. (2022). *Mamíferos acuáticos de Sudamérica y Antártida. Segunda Edición en español*. Buenos Aires, Argentina, Vázquez Mazzini Editores.
- Bilac, O. (1919). *Tarde*. Río de Janeiro, Brasil, Livraria Francisco Alves.
- Buffetaut, E. (2022). Two hundred years of paleontology: Henri Marie Ducrotay de Blainville and the science of ancient beings. *Historia Natural*, Tercera Serie, 12(1), 5-17.
- Burmeister, H. (1864). Descripción de cuatro especies de Delfinides de la costa argentina en el Océano Atlántico. *Anales del Museo Público de Buenos Aires*, Entrega Primera, 367-468.
- Burmeister, H. (1865). On a new porpoise. *Proceedings of the Scientific Meetings of the Zoological Society of London*, February 28, 1865, 227 – 231.
- Burmeister, H. (1867a). Sesión del 13 de Marzo de 1867. Presidencia del Dr. Burmeister. Presentes 18 socios. *Actas de la Sociedad Paleontológica de Buenos Aires*, 1866, 19-25.
- Burmeister, H. (1867b). Einige Bemerkungen über die Cetaceen im Museo público de Buenos Aires. *Zeitschrift für die Gesammten Naturwissenschaften*, 29(1), 1-12.
- Burmeister, H. (1867c). Preliminary observations on the anatomy of *Pontoporia blainvillii*. *Proceedings of the Scientific Meetings of the Zoological Society of London*, May 9, 1867, 485–488.
- Burmeister, H. (1867d). Nachtrag zu den Bemerkungen über die Cetaceen im Museo zu Buenos Aires. *Zeitschrift für die Gesammten Naturwissenschaften*, 29(5-6), 402-418.
- Burmeister, H. (1868). VII. Fauna Argentina. Segunda Parte. Mammifera Pinnata Argentina. *Anales del Museo Público de Buenos Aires*. Tomo Primero, 301-311.
- Burmeister, H. (1879). *Description Physique de la République Argentine d'après des observations personnelles et étrangères. Tome Troisième. Animaux Vertébrés. Première Partie. Mammifères vivants et éteints. Avec Atlas*. Buenos Aires, Argentina, Imprimerie de Paul-Émile Coni.
- Cabrera, A. (1961). Catálogo de los mamíferos de América del Sur. II (Sirenia – Perissodactyla – Artiodactyla – Lagomorpha – Rodentia – Cetacea). *Revista del Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia"*, *Ciencias Zoológicas*, 4(2), 309-732.
- Cabrera A. y Yepes, J. (1940). *Mamíferos Sud-Americanos (vida, costumbres y descripción)*. Buenos Aires, Argentina, Compañía Argentina de Editores.

- Carwardine, M., Hoyt, E., Fordyce, R.E. y Gill, P. (1999). *Whales, dolphins & porpoises*. San Francisco, Estados Unidos de Norteamérica, Weldon Owen Inc.
- Castello, H., Bastida, R., Montes, G. y Palermo, M.A. (1983). *La tonina. Fauna Argentina* 18. Buenos Aires, Argentina, Centro Editor de América Latina.
- Constantine, R. (2017). Folklore and legends. En: B. Würsig, J.G.M. Thewissen y K.M. Kovacs (Eds.), *Encyclopedia of marine mammals. 3rd Edition*. (pp. 384-385). Londres, Inglaterra, Academic Press.
- Crespo, E.A. (2017). Fransiscana dolphin, *Pontoporia blainvillei*. En: B. Würsig, J. G. M. Thewissen y K. M. Kovacs (Eds.), *Encyclopedia of marine mammals. 3rd Edition*. (pp. 388-392). Londres, Inglaterra, Academic Press.
- Crespo, J. A. (1960). Ángel Cabrera (1879-1960). *Journal of Mammalogy*, 41(4), 540.
- Cuvier, G. (1823). *Recherches sur les ossements fossiles ou l'on rétablit les caractères des plusieurs animaux dont les révolutions du globe ont détruit les espèces. Nouvelle Édition, entièrement refondue, et considérablement augmentée. Tome cinquième. 1^{re} Partie*. Paris, Francia, G. Dufour et E. d'Ocagne.
- de Asua, M. (2012). Dos siglos y un museo. En: P.E. Penchaszdeh (Ed.), *El Museo Argentino de Ciencias Naturales, 200 años*. (pp. 13-69). Buenos Aires, Argentina, Museo Argentino de Ciencias Naturales.
- de Asua, M. y French, R. (2005). *A new world of animals. Early modern Europeans on creatures of Iberian America*. Aldershot, Inglaterra, Ashgate.
- de Blainville, H.M.D. (1817). Dauphin. Première espèce – Dauphin de Geoffroy, *Delphinus Geoffrensis*, Blainville, Dauphin à bec mince, Cuv. En: A. G. Desmarest (Ed.), *Nouveau Dictionnaire d'Histoire Naturelle, Appliquée aux Arts, à l'agriculture, à l'économie rurale et domestique à la médecine, etc. Par une société des naturalistes et d'agriculteurs. Nouvelle Édition presque entièrement refondue et considérablement augmentée ; avec des figures tirées des trois règnes de la nature*. (pp. 151-152). Paris, Francia, Deterville.
- de L, C. née de L. P., (1831). *Essai sur l'influence physique et morale du costume féminin*. Paris, Francia, Imprimerie de Stahl.
- d'Orbigny, A. (1847). *Voyage dans l'Amérique méridionale (le Brésil, la République Orientale de l'Uruguay, la République Argentine, la Patagonie, la République du Chili, la République de Bolivie, la République du Pérou), exécuté pendant les années 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832 et 1833. Tome Quatrième. 2.^e: Mammifères*. Paris, Francia, P. Bertrand et C.^e & Strasbourg, Francia, V. Levrault.
- d'Orbigny, A. y Gervais, P. (1847). *Voyage dans l'Amérique méridionale (le Brésil, la République Orientale de l'Uruguay, la République Argentine, la Patagonie, la République du Chili, la République de Bolivie, la République du Pérou), exécuté pendant les années 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832 et 1833. Tome Quatrième. 2.^e: Mammifères*. Paris, Francia, P. Bertrand et C.^e & Strasbourg, Francia, V. Levrault.
- Duvernoy, M. (1851). Mémoire sur les caractères ostéologiques des genres nouveaux ou des espèces nouvelles de cétacés vivants ou fossiles. Dont les squelettes entiers, ou les têtes seulement, sont conservées dans les galeries d'anatomie comparée du Muséum d'histoire naturelle. *Annales des Sciences Naturelles. Troisième Série, Zoologie*, 5, 5-71.
- Fasano, H.L. (2002). *Perito Francisco Pascasio Moreno, un héroe civil*. La Plata, Argentina, Fundación Museo de La Plata "Francisco Pascasio Moreno".
- Flower, W.H. (1882). On the cranium of a new species of *Hyperoodon* from the Australian Seas. *Proceedings of the Scientific Meetings of the Zoological Society of London*, May 2, 1882, 392-396.
- Gervais, P. y d'Orbigny, A. (1844). Mammalogie. *Société Philomathique de Paris, Extraits des Procès-Verbaux des Séances*, Séance du 27 avril 1844, 38-40.
- Gray, J.E. (1846). Mammalia. III. On the cetaceous animals. En: J. Richardson y J. E. Gray (Eds.), *Zoology of the voyage of H.M.S. Erebus & Terror under the command of captain Sir. James Clark Ross, R.N., F.R.S., during the years 1839 to 1843. By the authority of Lords commissioners of the Admiralty. Vol. I. Mammals, Birds*. (pp. 13-53). Londres, Inglaterra, E. W. Janson.
- Gray J.E. (1865). Notes on the whales of the Cape; by E. L. Layard, Esq., of Cape-Town, Corr. Memb. with descriptions of two new species. *Proceedings of the Scientific Meetings of the Zoological Society of London*, April 11, 1865, 357–359.
- Herre, M. (1736). Nachrichten aus America. Numerus 438. *Reis-Beschreibung*. En: J. Stöcklein (Ed.), *Allerhand so Lehr- als Geist-reiche Brief, Schrifften und Reis-Beschreibungen, welche von denen Missionariis der Gesellschaft Jesu aus beyden Indien, und andern uber Meer gelegenen Ländern, seit Anno 1642 bis 1726 in Europa angelangt sind*. 3,5/6: Von Numero 429. bis Num. 453. (pp. 63-81). Augsbourg y Graz, Alemania, Philipp, Martin y Johann Beiths.
- Lahille, F. (1899). Notes sur les dimensions de *Stenodelphis blainvillei*. *Revista del Museo de La Plata*, 9, 389-392.
- Larrañaga, D. (2015). *Diario de Historia Natural 1808-1814*. Montevideo, Uruguay, Biblioteca Artigas, Colección de Clásicos Uruguayos, Volumen Fuera de Serie 1. Original de 1808 en Biblioteca Historia Argentina y Americana "Dr. Emilio Ravignani",

- Buenos Aires, Argentina. Disponible en Dámaso Larrañaga, Diario de Historia Natural (ravignani-digital.com.ar)
- Levot, P. y Doneaud, A. (1866). *Les gloires maritimes de la France. Notices biographiques sur les plus célèbres marins, découvreurs, astronomes, ingénieurs, hydrographes, administrateurs, etc.* Paris, Francia, Arthus Bertrand.
- Linnaeus, C. (1758). *Systema naturae per regna tria naturae, secundum classes, ordines, genera, species, cum characteribus, differentiis, synonymis, locis.* Uppsala, Suecia, L. Salvii.
- López, H.L., Ponte Gómez, J. y Miquelarena, A.M. (2008). Ictiólogos de la Argentina: Fernando Lahille. *ProBiota*, Serie Temática y Didáctica, 14(2), 1-72.
- Meyen, F.J.F. (1833). Beiträge zur Zoologie, gesammelt auf einer Reise um de Erde. Zweite Abhandlung. Säugethiere. IV. Walle. Cetacea. Gen. *Delphinus* Cuv. Eigentliche Delphine. *Verhandlungen der Kaiserlichen Leopoldinisch-Carolinischen Akademie der Naturforscher*, 16(2), 609-610.
- Molina, G.I. (1782). *Saggio sulla storia naturale del Chili.* Boloña, Italia, Stamperia di S. Tommafo d' Aquino.
- Montagu, G. (1821). Description of a species of *Delphinus*, which appears to be new. *Memoirs of the Wernerian Natural History Society*, 3, 75-82.
- Moreno, C. (1998). *Manzana de las Luces. Crónicas de su historia. Cuaderno 1. Quienes y cómo la construyeron.* Buenos Aires, Argentina, Instituto de Investigaciones Históricas de la Manzana de las Luces "Dr. Jorge E. Garrido".
- Nara, L., Cremer, M.J., Farro, A.P.C., Castaldo Colosio, A., Barbosa, L.A., Bertozzi, C.P., Secchi, E.R., Pagniani, B., Costa-Urrutia, P., Gariboildi, M.C., Lazoski, C. y Cunha, H.A. (2022). Phylogeography of the endangered franciscana dolphin: timing and geological setting of the evolution of populations. *Journal of Mammalian Evolution*, 29, 609-625.
- Ottone, E.G. (2005). The history of palaeobotany in Argentina during the 19th century. En: A. J. Bowden, C. V. Burek, y R. Wilding (Eds.), *History of Palaeobotany: Selected Essays.* (pp. 281-294). Londres, Inglaterra, Geological Society, London, Special Publications, 241.
- Ottone, E.G. (2008). José Sánchez Labrador (1717-1798) y la geología del Paraguay Natural. En: F. G. Aceñolaza (Ed.), *Los geólogos y la geología en la historia argentina.* (pp. 43-54). San Miguel de Tucumán, Argentina, INSUGEO - Serie Correlación Geológica, 24.
- Ottone, E.G. (2017). Alcide d'Orbigny en el Plata. *Todo es Historia*, 597, 26-46.
- Parera, A. (2002). *Los mamíferos de la Argentina y la región austral de Sudamérica.* Buenos Aires, Argentina, Editorial El Ateneo.
- Parera, A. (2018). *Los mamíferos de la Argentina y la región austral de Sudamérica. Segunda Edición.* Buenos Aires, Argentina, AP Ediciones Naturales.
- Ramos, V.A. (2020). El primer estudio geológico de las Provincias Unidas del Río de la Plata: Los aportes de Dámaso A. Larrañaga. *Revista de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales*, 7, Suplemento 1, 49-52.
- Rudwick, M.J.S. (2008). *Worlds before Adam: the reconstruction of geohistory in the age of reform.* Chicago, Estados Unidos de Norte América, The University of Chicago Press.
- Sánchez Labrador, J. (1968). *Sánchez Labrador: peces y aves del Paraguay Natural Ilustrado, 1767.* Buenos Aires, Argentina, Compañía General Fabril Editora.
- Traill, T.S. (1809). Description of a new species of whale, *Delphinus melas*. In a letter from Thomas Stewart Traill, M. D. to Mr. Nicholson. *A Journal of Natural Philosophy, Chemistry and the Arts*, 22, 81-83.
- Vernant, J.P. (1999). *L'univers, les dieux, les hommes.* París, Francia, Seuil.
- Walsh, M.E. (2003). *La sirena y el capitán.* Buenos Aires, Argentina, Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología.